



การบูรณาการเทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมเพื่อการสื่อสารภาษาอังกฤษ ในชุมชนรอบมหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น จังหวัดเชียงใหม่ Integration of Service Learning Technique for English Communication in the Communities Surrounding The Far Eastern University, Chiang Mai Province

สิตา ทายะติ*

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาทักษะการเรียนรู้ของนักศึกษาที่ประยุกต์ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม 2) ศึกษาความพึงพอใจของการรับบริการของชุมชนที่ได้รับการบริการจากนักศึกษาที่ประยุกต์ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม 3) ศึกษาแรงจูงใจในการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม กลุ่มเป้าหมายเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ 2 สาขาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ ที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ รหัสวิชา 202212 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2555 จำนวน 32 คน ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลโดยใช้แผนการสอนที่สร้างขึ้นโดยประยุกต์ใช้กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ดำเนินการทดลองแบบกลุ่มเดียว เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง ได้แก่ แผนการสอนที่ประยุกต์ใช้กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม จำนวน 7 แผน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ได้แก่ แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้ประกอบการ และแบบสอบถามความเห็นเกี่ยวกับแรงจูงใจในการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมของผู้เรียน โดยหาค่าเฉลี่ย ร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยพบว่า

ผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม จำนวนร้อยละ 59.38 สามารถทำคะแนนได้มากกว่าค่าเฉลี่ยของคะแนนสอบวัดความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษ ทั้งนี้ผู้ประกอบการที่ได้รับชิ้นงานจากผู้เรียนที่เรียนผ่านการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีความพึงพอใจโดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด และผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีแรงจูงใจต่อการเรียนในระดับพึงพอใจมาก

คำสำคัญ

การบูรณาการ เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม การสอนภาษาอังกฤษ ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

* อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาอังกฤษธุรกิจคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น
E-mail: sitah@feu.ac.th

Abstract

The purposes of this research were 1) to study English writing skills of undergraduate students after they were taught using service learning activities 2) to illustrate the entrepreneurs' satisfaction and 3) to study about students' motivation through using service learning activities. The target group consisted of 32 students who enrolled in an English writing course (ENG 202212) in the first semester of the academic year 2012 at The Far Eastern University. The research used 7 lesson plans based on service learning activities and also employed the entrepreneurs' satisfaction and students' opinion assessment as research tools. The students' abilities were assessed using the English writing tests given after the experiment. Entrepreneurs' satisfaction assessment was administered to entrepreneurs and students' motivation assessment was administered to students after the experiment. The obtained data were analyzed for percentage, mean, and standard deviation.

The findings of the research:

The students' writing scores from the English writing test were found to be higher than the average score at the 59.38% after they studied through service learning activities. Moreover, the entrepreneurs' satisfaction reached the highest level after they received students' works which affected students' motivation in learning English through service learning activities at the high level of satisfaction.

Keywords

Integration, Service Learning Technique, English Language Teaching, English for Communication

บทนำ

เทศบาลนครเชียงใหม่ หรือ เขตนครเชียงใหม่ เป็นเมืองที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในภาคเหนือของประเทศไทย ตั้งอยู่ในบริเวณอำเภอเมืองเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่ นครเชียงใหม่ ถูกเปรียบว่าเป็น กุหลาบแห่งเมืองเหนือ เนื่องจากเป็นเมืองที่สวยงาม บรรยากาศดีแห่งหนึ่งของประเทศ นครเชียงใหม่เป็นศูนย์กลางความเจริญของภาคเหนือ มีศักยภาพและความพร้อมในหลายๆ ด้าน อีกทั้งยังเป็นนครประวัติศาสตร์ที่ยังคงหลงเหลือหลักฐานทางวัฒนธรรม ทั้งโบราณสถานมากมายในเมืองที่เป็นลักษณะเฉพาะของเชียงใหม่ บ่งบอกถึงความเป็นล้านนา อีกทั้งยังแตกต่างจากส่วนอื่นของประเทศ ทำให้เชียงใหม่เป็นจุดหมายปลายทางด้านการท่องเที่ยวแห่งหนึ่งของประเทศ (เทศบาลนครเชียงใหม่, 2555) ดังนั้นการให้ภาษาอังกฤษในการให้บริการด้านการท่องเที่ยวจึงมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่ง หากนักศึกษามหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์นสามารถนำความรู้ที่ได้จากการเรียนในชั้นเรียนนำไปใช้และให้บริการในชุมชนโดยรอบมหาวิทยาลัยจะช่วยสนับสนุนการให้บริการด้านการท่องเที่ยวมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

กอรกับพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 มาตรา 29 กำหนดให้สถานศึกษาร่วมกับบุคคล ครอบครัว ชุมชน องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น องค์กรเอกชน องค์กรวิชาชีพ สถาบันศาสนา สถานประกอบการและสถาบันสังคมอื่นส่งเสริมความเข้มแข็งของชุมชนโดยจัดกระบวนการเรียนรู้ภายในชุมชนเพื่อให้ชุมชนมีการจัดการ

ศึกษาอบรม มีการแสวงหาความรู้ข้อมูลข่าวสารและรู้จักเลือกสรรภูมิปัญญาและวิทยาการต่างๆ มาพัฒนาชุมชนให้สอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการรวมทั้งหาวิธีการสนับสนุนให้มีการแลกเปลี่ยนประสบการณ์การพัฒนา ระหว่างชุมชน

จากการศึกษางานวิจัยพบว่าการจัดการเรียนการสอนวิธีการหนึ่งที่สอดคล้องกับแนวคิดดังกล่าวข้างต้น คือ การจัดการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมหรือการจัดการเรียนรู้ด้วยการรับใช้สังคม (Service Learning) ซึ่งเป็นวิธีการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญวิธีการหนึ่ง กล่าวคือการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมเป็นไปตามปรัชญาทางการศึกษา ที่สะท้อนความเชื่อที่ว่าการศึกษาต้องโยงกับสำนักทางสังคม การศึกษาต้องช่วยพัฒนาผู้เรียนให้มีความรับผิดชอบ และเตรียมผู้เรียนให้พร้อมสำหรับการเป็นพลเมืองในสังคมประชาธิปไตย ทั้งนี้การเรียนการสอนที่มีประสิทธิภาพที่สุด ต้องลงมือปฏิบัติและเชื่อมโยงกับประสบการณ์ที่มีเป้าหมาย (จันทรพิชญ์ เชื้อพานิช, 2542, 13) นอกจากนี้แล้ว การเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมนี้ยังได้มีพัฒนาการอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ปรัชญาพัฒนาการนิยม (Progressivism) ของจอห์น ดิวอี้ ในยุค 1930 ที่เน้นการเรียนรู้ด้วยการลงมือปฏิบัติ แนวคิดการสร้างจิตสำนึก (Conscientization) ของ เปาโล แฟร์ แนวคิดปรัชญาปฏิรูปนิยม (Reconstructionism) ของบราแมลด์ และแนวคิดการเรียนรู้โดยอาศัย ประสบการณ์ (Experiential Learning) ของเดวิด คอลบ์ ในยุค 1980 (ชวลา เวชยันต์, 2544, 35-38) จากแนวคิดที่เป็นพื้นฐานในการจัดการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมดังกล่าวมาแล้วนั้น มหาวิทยาลัยในประเทศสหรัฐอเมริกาได้นำมาบูรณาการกับการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตรระดับต่างๆ เช่น ระดับประถมศึกษา ระดับมัธยมศึกษา และระดับอุดมศึกษา โดยในระดับอุดมศึกษานั้นมหาวิทยาลัยหลายแห่งได้นำการจัดการเรียนรู้แบบนี้มาบูรณาการในรายวิชาต่างๆ ในมหาวิทยาลัยเพื่อพัฒนาผู้เรียนและเพื่อให้เป็นไปตามนโยบาย Learn and Serve America ด้วย เช่น ในรายวิชาการวรรณกรรมสำหรับเด็กในหลักสูตรศึกษาศาสตร် สาขาวิชาการประถมศึกษาของมหาวิทยาลัยซาลิสบิวรี (Salisbury) ผู้สอนได้ศึกษาผลการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมของนิสิตพบว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนดี มีความสามารถในการแก้ปัญหา มีแรงจูงใจที่ดีต่อการได้รับใช้ชุมชนและสังคม (Ernest, 2003, 51) ผลการวิจัยในด้านอื่นๆ พบว่า ผู้เรียนสามารถวิเคราะห์ปัญหาที่ซับซ้อนได้ (Batcheldorand, 1994 cited in Eyler, et al, 2001, 17) มีการพิจารณาไตร่ตรองหรือการใช้เหตุผลในขั้นสูงได้ (Eyler, Giles, Lynch and Gray, 1997 cited in Giles & Eyler, 1998) มีความเชี่ยวชาญเกี่ยวกับการแก้ปัญหาสังคมและมีพัฒนาการด้านการให้เหตุผลเชิงจริยธรรม (Boss, 1994 cited in Eyler, et al, 2001, 40) จากข้อมูลดังกล่าวมาแล้วข้างต้นจึงอาจกล่าวได้ว่าการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีกระบวนการเรียนที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ของการเรียนดีมีความสามารถในการแก้ปัญหาและมีแรงจูงใจที่ดีต่อการรับใช้ชุมชน

ดังนั้น ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะศึกษาการนำวิธีการนี้มาใช้ในรายวิชาการเขียนภาษาอังกฤษซึ่งในรายวิชานี้ ได้ฝึกให้นักศึกษาภาษาอังกฤษธุรกิจ ชั้นปีที่ 2 เรียนรู้คำศัพท์และเขียนความเรียงในหัวข้อเกี่ยวกับ ประวัติส่วนตัว ทิศทาง สถานที่ ยานพาหนะ ประสบการณ์ อาหาร แหล่งช้อปปิ้ง และการเขียนเล่าเรื่อง โดยเน้นการใช้ความคิดสร้างสรรค์ซึ่งเป็นหนึ่งองค์ประกอบสำคัญของการเป็นผู้ประกอบการ นักศึกษาจะได้สัมผัสกับการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน และได้ช่วยส่งเสริมให้ผู้ประกอบการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารได้อย่างถูกต้อง หากมีการสื่อสารผิดอาจก่อให้เกิดความเข้าใจผิดและสูญเสียรายได้ไป ซึ่งนักศึกษาจะได้ประยุกต์ใช้ความรู้ในห้องเรียนไปให้บริการแก่ชุมชนที่ต้องการความช่วยเหลือ ชุมชนก็จะได้ใช้ภาษาที่ถูกต้อง ประสบความสำเร็จในการ

สื่อสารได้บรรยายได้เพิ่มขึ้น อีกทั้งมหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์นและนักศึกษาก็ได้รับความภาคภูมิใจที่ได้มีส่วนช่วยเหลือสังคม แสดงให้เห็นถึงศักยภาพของนักศึกษามหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์นอีกด้วย

วัตถุประสงค์ของโครงการวิจัย

เพื่อศึกษาผลการประยุกต์ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ดังนี้

1. ศึกษาทักษะการเรียนรู้ของนักศึกษาที่ประยุกต์ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม
2. ศึกษาความพึงพอใจของการรับบริการของชุมชนที่ได้รับการบริการจากนักศึกษาที่ประยุกต์ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม
3. ศึกษาแรงจูงใจในการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. กลุ่มเป้าหมาย

กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 2 สาขาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะศิลปศาสตร์ ที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชาการเขียนภาษาอังกฤษหัตถวิชา 202212 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2555 จำนวน 32 คน

ชุมชนในการวิจัยครั้งนี้ คือสถานประกอบการขนาดเล็กในเขตนครเชียงใหม่

2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

- 1) แบบสัมภาษณ์ความต้องการของชุมชน
- 2) แบบทดสอบหลังการทดลอง
- 3) แบบสอบถามแรงจูงใจของนักศึกษาและความพึงพอใจของชุมชน

3. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล

การวิจัยครั้งนี้ได้ดำเนินการทดลองแบบกลุ่มเดียว (One-Shot Case Study) โดยมีการเก็บรวบรวมข้อมูลมีขั้นตอนดังนี้

- 1) ดำเนินการสอนกลุ่มทดลองโดยมีขั้นตอนการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ดังนี้

(1) ระยะที่ 1 ขั้นปฐมนิเทศ ดำเนินการสอนโดยใช้แผนการสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ฝึกฝนการใช้คำศัพท์ การเขียนเชิงสร้างสรรค์ การตรวจสอบงานเขียนของเพื่อน จำนวน 5 บท ใช้เวลา 11 สัปดาห์

(2) ระยะที่ 2 ขั้นเตรียมโครงการกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ผู้วิจัยสร้างแบบสำรวจความต้องการใช้การเขียนภาษาอังกฤษของชุมชน จากนั้นให้นักศึกษาแบ่งกลุ่มลงพื้นที่เก็บแบบสำรวจในชุมชนที่ใกล้มหาวิทยาลัยและนำแบบสำรวจมาสรุปผลเพื่อหาชุมชนที่ต้องการรับบริการ

(3) ระยะที่ 3 ขั้นกิจกรรมกลุ่มบริการสังคมตามแผนโครงการผู้วิจัยลงพื้นที่พร้อมกับนักศึกษาเพื่อรวบรวมข้อมูลจากสถานประกอบการที่ต้องการความช่วยเหลือไม่ว่าจะเป็นป้าย เมนูหรือเอกสารของสถานประกอบการ แก้ไขและจัดทำให้ถูกต้องโดยนักศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลที่ถูกต้อง ผู้วิจัยตรวจสอบ จากนั้นนำส่งให้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษากลับกรอง

(4) ระยะที่ 4 การได้ตรงกิจกรรมบริการสังคม นักศึกษาจัดทำสื่อประชาสัมพันธ์ฉบับสมบูรณ์แก่ผู้ประกอบการ

(5) ระยะที่ 5 การประเมินผลการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ผู้วิจัยและนักศึกษาส่งมอบเอกสารที่ถูกต้องให้แก่ผู้ประกอบการ พร้อมทั้งผู้ประกอบการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจ นักศึกษาตอบแบบสอบถามแรงจูงใจและทำแบบทดสอบหลังเรียน

2) เมื่อดำเนินการสอนกลุ่มทดลองครบทั้ง 7 แผนแล้วให้กลุ่มทดลองทำการทดสอบหลังเรียน

3) ผู้วิจัยนำคะแนนที่ได้จากแบบทดสอบหลังเรียน และผลจากแบบสอบถามความพึงพอใจผู้ประกอบการและแบบสอบถามความเห็นเกี่ยวกับแรงจูงใจในการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมของผู้เรียนไปวิเคราะห์เพื่อเปรียบเทียบความแตกต่างและหาความสัมพันธ์

4. การวิเคราะห์ข้อมูล

1) วิเคราะห์ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของผู้เรียนหลังการใช้กิจกรรมส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์โดยหาค่าเฉลี่ย ร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

2) วิเคราะห์ผลความพึงพอใจของผู้ประกอบการโดยหาค่าเฉลี่ย ร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

3) วิเคราะห์ผลแรงจูงใจในการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมของผู้เรียนโดยหาค่าเฉลี่ย ร้อยละและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

สรุปผลการวิจัย

จากการวิจัยสามารถสรุปผลได้ดังนี้

1. ผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม จำนวนร้อยละ 59.38 สามารถทำคะแนนได้มากกว่าค่าเฉลี่ย จากการทำแบบทดสอบวัดความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษ 10 คะแนน ซึ่งมีค่าเฉลี่ยของคะแนนเท่ากับ 7.58 ท 7.14 คะแนน

2. ผู้ประกอบการที่ได้รับชิ้นงานจากผู้เรียนที่เรียนผ่านการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีความพึงพอใจรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

3. ผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีแรงจูงใจต่อการเรียนในระดับพึงพอใจมาก

อภิปรายผลการวิจัย

1. ผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม จำนวนร้อยละ 59.38 สามารถทำคะแนนได้มากกว่าค่าเฉลี่ย เนื่องมาจากเหตุผลหลายประการ ดังนี้

ประการแรก การเรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมนั้น เน้นที่การเตรียมความพร้อมของผู้เรียนด้วยการฝึกแก้ไขข้อผิดพลาดของคำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์เป็นเวลา 11 สัปดาห์ ซึ่งเป็นการฝึกซ้ำๆ จนทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ ส่งผลต่องานเขียนที่มีประสิทธิภาพมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีการเรียนรู้ในกลุ่มพฤติกรรมนิยม การเชื่อมโยงของธอร์นไดค์ในเรื่องของกฎแห่งการฝึกหัด (Law of Exercise) การฝึกหัดหรือกระทำบ่อยๆ ด้วยความเข้าใจจะทำให้การเรียนรู้มั่นคงทนถาวร ถ้าไม่ได้กระทำซ้ำบ่อยๆ การเรียนรู้จะไม่คงทนถาวร และ

ในที่สุดอาจล้มได้ (ทิตินา แชมมณี, 2548) ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีพฤติกรรมนิยมที่หลักการสำคัญของการเรียนรู้คือ กระบวนการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรม จะสังเกตจากพฤติกรรมใหม่ที่เกิดขึ้น และมีการทำซ้ำจนเป็นอัตโนมัติโดยรับ การฝึกและการปฏิบัติ ซึ่งเป็นการแสดงพฤติกรรมตามหลักสิ่งเร้า การตอบสนองหลายๆ จะทำให้เกิดพฤติกรรมถาวร ยิ่งขึ้น (Skinner, 1957) อีกทั้งยังสอดคล้องกับ Vygotsky (1978) ที่ได้กล่าวถึงหลักการเรียนรู้เขตการพัฒนาใกล้เคียง ว่าการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยเน้นการสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเองนี้ จะทำให้ผู้เรียนสร้างแนวความคิดหลัก อยู่ตลอดเวลา โดยไม่จำเป็นต้องมีการสอนภายในห้องเรียนเท่านั้น แต่จะได้จากสิ่งแวดล้อมเป็นสำคัญซึ่งการเรียน ผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม

การบูรณาการเทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม เป็นการเปิดโลกทัศน์ให้แก่ผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนได้ เห็นตัวอย่างการใช้ภาษาอังกฤษจากสถานการณ์จริง โดยที่ผู้เรียนสังเกตจากการใช้ภาษาอังกฤษในกลุ่มผู้ประกอบการ ร้านค้าต่างๆ ผู้เรียนได้สะท้อนมุมมองต่อวิชาการเขียนภาษาอังกฤษว่าเป็นวิชาที่มีประโยชน์และเอาไปใช้ได้จริง การออกไปบริการสังคมทำให้ได้ฝึกใช้วิชาที่ได้เรียนไปอย่างแท้จริงและมีประสิทธิภาพ ทำให้ต้องพัฒนาตัวเองให้มีความรอบรู้ให้มากขึ้น

นอกจากนี้การเห็นการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารในชีวิตจริง ไม่ใช่การจำลองสถานการณ์ในชั้นเรียนนั้น ทำให้ผู้เรียนสามารถจดจำการใช้ภาษาในบริบทต่างๆ ได้แม่นยำขึ้น ไม่ว่าจะเห็นข้อผิดพลาดในการเขียนภาษาอังกฤษ บนป้ายโฆษณาของสถานประกอบการ หรือการบริการเขียนข้อความโฆษณาเป็นภาษาอังกฤษให้แก่ผู้ประกอบการ ซึ่งระยะเวลาที่ผู้เรียนได้เรียนรู้และสร้างชิ้นงานต่างๆ นั้น ทำให้ผู้เรียนมุ่งมั่นและจดจ่ออยู่กับการเขียนภาษาอังกฤษ ให้ถูกต้อง รวมทั้งแต่ละขั้นตอนของเทคนิคการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ทำให้ผู้เรียนค่อยๆ ซึมซับสำนวนภาษา และไวยากรณ์ภาษาอังกฤษที่ถูกต้องอย่างเห็นได้ชัด

2. ผู้ประกอบการที่ได้รับชิ้นงานจากผู้เรียนที่เรียนผ่านการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีความ พึงพอใจรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

การบริการสังคมจากผู้เรียนเป็นการบริการโดยรายวิชาการเขียนภาษาอังกฤษที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ ผู้ประกอบการพึงพอใจและยินดีให้ผู้เรียนเข้ามาช่วยเหลือ ผู้ประกอบการบางรายยินดีที่จะช่วยเหลือและสนับสนุน หากมีค่าใช้จ่ายเพื่อต้องการให้ผู้เรียนช่วยแก้ไขหรือจัดทำชิ้นงานที่ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารกับลูกค้าชาวต่างชาติ อย่างถูกต้อง เพื่อให้ชาวต่างชาติเข้าใจและอุดหนุนสถานประกอบการของตน ซึ่งใกล้ช่วงที่นักท่องเที่ยวเข้ามาเที่ยว มากขึ้นอีกทั้งจะส่งผลต่อรายได้ของสถานประกอบการให้สูงขึ้นตาม

ผู้ประกอบการหลายรายต้องการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารอย่างถูกต้อง แต่เนื่องด้วยข้อจำกัดทางด้าน ความรู้ทางภาษาอังกฤษจึงส่งผลให้บางครั้งไม่สามารถสื่อสารกับลูกค้าชาวต่างชาติได้อย่างมีประสิทธิภาพตัวอย่าง เช่น ผู้ประกอบการบางรายเขียนรายการอาหารสำหรับชาวต่างชาติ โดยใช้หลักการแปลแบบคำต่อคำ ทำให้ความ หมายผิด ได้รับข้อติเตียนจากลูกค้าที่มาใช้บริการเป็นจำนวนมาก จึงจำเป็นต้องตัดข้อความที่เป็นภาษาอังกฤษออกไป ใหม่ๆ ที่มีลูกค้าชาวต่างชาติมาอุดหนุนเป็นจำนวนมาก

ผลงานที่ผู้เรียนจัดทำให้แก่ผู้ประกอบการนั้น เกิดจากความคิดสร้างสรรค์ของกลุ่มผู้เรียนเองซึ่งสร้างสรรค์ ผลงานให้สวยงามกว่าเดิม ทำให้ผู้ประกอบการประทับใจและผู้เรียนภูมิใจต่อผลงานของตนเอง

3. ผู้เรียนที่ได้เรียนผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมมีแรงจูงใจต่อการเรียนในระดับพึงพอใจมาก จากการสะท้อนกลับมุมมองของผู้เรียนต่อการเรียนโดยใช้กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมนั้น ผู้เรียนมองว่าเป็นประโยชน์อย่างมากต่อทั้งความรู้ที่ได้รับจากวิชานี้และยังเป็นประโยชน์แก่สังคมอย่างแท้จริง เนื่องจากผู้เรียนนำความรู้ที่ฝึกฝนในห้องเรียนไปฝึกใช้ในสถานการณ์จริง ทำให้ได้ประสบการณ์ที่ท้าทายความสามารถ และยังฝึกให้ผู้เรียนเกิดจิตอาสาอีกด้วย ตัวอย่างที่เห็นได้ชัดจากการออกไปสัมภาษณ์ผู้ประกอบการที่ต้องการความช่วยเหลือในการใช้ภาษาอังกฤษในสถานประกอบการ ผู้ประกอบการหลายรายต้องการความช่วยเหลือที่มากเกินไปกำลังของผู้เรียน แต่ผู้เรียนก็เต็มใจและยินดีที่จะช่วยผู้ประกอบการทุกรายที่ต้องการความช่วยเหลือจากผู้เรียน นอกจากนี้กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมเป็นกิจกรรมที่ผู้เรียนรู้สึกสนุก ไม่น่าเบื่อ ทำทลายความสามารถของพวกเขา เนื่องจากการเรียนโดยสถานการณ์จำลองในชั้นเรียนยังไม่ดึงดูดความสนใจของผู้เรียนได้อย่างชัดเจนเมื่อเทียบกับการออกไปสู่โลกภายนอก นอกจากนี้ยังเป็นการร่วมมือผู้เรียนเป็นกลุ่ม ทำให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้ทักษะทางสังคมอีกด้วย การเรียนโดยใช้กระบวนการกลุ่มนี้สอดคล้องกับทฤษฎีการเรียนรู้แบบร่วมมือ ดังที่ Johnson (1994) ได้กล่าวถึงผลลัพธ์เชิงบวกจากการเรียนรู้แบบร่วมมือที่มีต่อผู้เรียนว่า ผู้เรียนมีความพยายามที่จะบรรลุเป้าหมายมากขึ้น การเรียนรู้แบบร่วมมือช่วยให้ผู้เรียนมีความพยายามที่จะเรียนรู้ให้บรรลุเป้าหมาย เป็นผลทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น และมีผลงานมากขึ้น การเรียนรู้มีความคงทนมากขึ้น มีแรงจูงใจภายในและแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ มีการใช้เวลาอย่างมีประสิทธิภาพ ใช้เหตุผลดีขึ้น และคิดอย่างมีวิจารณญาณมากขึ้น

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในด้านการเรียนการสอน

- 1) ก่อนทำการสอนจริง ผู้สอนควรมีการปฐมนิเทศเพื่อเป็นการแนะนำกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคม ให้ผู้เรียนเข้าใจถึงขั้นตอนและวิธีการปฏิบัติตนให้เข้ากับการเรียนการสอน
- 2) ผู้สอนควรทำการสำรวจความสนใจในการเขียนของผู้เรียนก่อนจัดทำแผนการสอนเพื่อที่จะได้คัดเลือกเนื้อหาที่จะนำมาสอนให้ตรงกับความสนใจ ประสบการณ์ และความสามารถของผู้เรียน
- 3) ผู้สอนควรขยายเวลาในการทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยการบริการสังคมให้มากขึ้นเนื่องจากกิจกรรมในแต่ละขั้นตอนจำเป็นต้องใช้เวลาค่อนข้างนานเพื่อให้นักศึกษามีเวลาคิดไตร่ตรองมากขึ้น
- 4) ผู้สอนควรเพิ่มกิจกรรมการอ่านนอกเวลา เนื่องจากทักษะการอ่านสามารถช่วยพัฒนาทักษะการเขียนของผู้เรียนได้
- 5) หากผู้สอนจัดกิจกรรมการเขียนเช่นนี้ต้องคำนึงถึงความพร้อมของผู้เรียนด้วยเพราะว่าผู้เรียนส่วนหนึ่งทำงานหลังเลิกเรียนทำให้การจัดสรรเวลาลงพื้นที่เป็นไปได้อย่างยากลำบาก

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

- 1) ควรมีการทำวิจัยลักษณะนี้ในวิชาอื่นๆ เช่น วิชาภาษาไทยและภาษาต่างประเทศอื่นๆ เป็นต้น
- 2) ควรมีการศึกษาตัวแปรอื่นที่คาดว่าจะได้รับประโยชน์จากการใช้กิจกรรมส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ เช่น ทักษะการพูด ฟัง หรืออ่านหรือความวิตกกังวลในชั้นเรียน เป็นต้น

เอกสารอ้างอิง

- จันทร์เพ็ญ เชื้อพานิช. (2542). **หนังสือชุดปฏิรูปการศึกษา แนวคิดและแนวปฏิบัติสำหรับครูเพื่อรองรับเกณฑ์มาตรฐานวิชาชีพครู**. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชวาลา เวชยันต์. (2544). **การพัฒนาแบบการเรียนรู้การสอนที่ใช้เทคนิคการเรียนรู้ด้วยการรับใช้สังคมเพื่อส่งเสริมความตระหนักในการรับใช้สังคมทักษะการแก้ปัญหาและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนประถมศึกษาตอนต้น**. วิทยานิพนธ์ปริญญาดุษฎีบัณฑิตสาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ทีศนา แหม่มณี. (2548). **ศาสตร์การสอน: เพื่อการจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ**. กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เทศบาลนครเชียงใหม่**. (2555). สืบค้นเมื่อ 6 สิงหาคม 2555, จาก <http://th.wikipedia.org/wiki/เทศบาลนครเชียงใหม่>
- สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา. (2545). **พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ**. กรุงเทพฯ: พริกหวานกราฟฟิค.
- Ernest, Bond. (2000). **Using Literature with English Language Learners: A Service Learning Project**. In **Learning to Serve, Serving to Learn**. A View from Higher Education 2003. Salisbury University.
- Eyler, Janet S. ; Giles, Dwight E. ; Stenson, Christine M. & Gray, Charlene J. (2001). **At a glance: What We know About the Effects of Service - Learning on College Students, Faculty, Institutions and Communities, 1993-2000**. (3rd ed.). Vanderbilt University.
- Giles, Jr., D. E. & Eyler, J. (1998). **A Service Learning Research Agenda for the Next Five Years**. New Directions for Teaching and Learning. San Francisco: Jossey Bass.
- Johnson, D. W. ; Johnson, R. T. & Holubec, E. J. (1994). **The nuts and bolts of cooperative learning**. Edina, MN: Interaction Book Company.
- Skinner, B. F. (1957). **Verbal Behavior**. Acton, Massachusetts: Copley Publishing Group.
- Vygotsky, L.S. (1978). **Mind in society: The development of higher psychological processes**. London: Havard University Press.